



DONNERSTAG, 04. JULI 2024 | NR. 27
STADT KONSTANZ

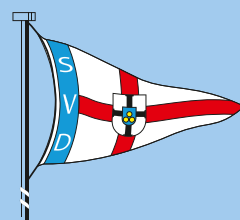


Ortsverwaltung Dingelsdorf,
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG

SPORT IM DORF



6. Juli 24 | Thingolthalle Dingelsdorf

VORFÜHRUNGEN
DER ABTEILUNGEN

AKTIVITÄTEN
ZUM MITMACHEN

INFOSTAND

JUGEND-
FEUERWEHR

JUGENDKAPELLE
MV DINGELSDORF

U.V.M.

Programm

13.30 Uhr Chor der Grundschule

13.45 Uhr Begrüßung

Günther Brugger

■ 1. Vorsitzender SVD

■ Heiner Fuchs, Ortsvorsteher

14.00 Uhr Start der Aufführungen und
Mitmach-Aktionen

15.45 Uhr Eismobil

ab 18 Uhr Ausklang

■ Jugendkapelle

■ Band FAM

www.sv-dingelsdorf.de

NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN**NOTRUF**

Polizei	110
Notruf / Feuerwehr	112

**ÄRZTLICHER
BEREITSCHAFTSDIENST**

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

SONSTIGE RUFNUMMERN

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizei-posten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0
Grundsteuer	07531 900-2335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054
Sozialpsychiatrischer Dienst:	07531/8199424,
E-Mail: SPDI@zfp-reichenau.de	

LANDRATSAMT KONSTANZ

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de
 Internet: www.LRAKN.de
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

IMPRESSUM**Herausgeber:**

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07533/5295
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de
 Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach
 Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
 Homepage: www.primo-stockach.de
Erscheinungsweise: wöchentlich. Bezugspreis: 23,50 Euro jährlich

ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag und Mittwoch	von 08.00 bis 12.00 Uhr von 14.00 bis 16.30 Uhr
------------------------------------	--

Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag und Mittwoch	von 08.00 bis 12.00 Uhr von 14.00 bis 16.30 Uhr
------------------------------------	--

Ortsvorsteher Heinrich Fuchs**Sprechstunden nach Vereinbarung**

Telefon: 0171/7 74 11 36 oder E-Mail: info@Fuchshof.de

Verwaltung/Bauhof**Gabriela Steffens**

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

Telefon: 5295

Bürgerservice**Karin Fuchs**

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

Telefon: 5295

APOTHEKEN-NOTDIENST**von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags****Donnerstag, 04.07.2024:**

Sonnen-Apotheke, Tel.: 07533 - 50 40
 Radolfzeller Str. 36, 78476 Allensbach

Freitag, 05.07.2024:

Hubertus-Apotheke, Tel.: 07531 - 3 13 52
 Staader Str. 2, 78464 Konstanz (Allmannsdorf)

Samstag, 06.07.2024:

Schwanen-Apotheke, Tel.: 07533 - 9 70 40
 Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz (Dettingen)

Sonntag, 07.07.2024:

Schnetztor-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 23 55
 Bodanstr. 39, 78462 Konstanz (Altstadt)

Montag, 08.07.2024:

See-Apotheke Marktstätte, Tel.: 07531 - 2 20 23
 Marktstätte 19, 78462 Konstanz (Altstadt)

Dienstag, 09.07.2024:

Apotheke im Seerhein-Center, Tel.: 07531 - 5 56 72
 Zähringerplatz 9, 78464 Konstanz (Petershausen)

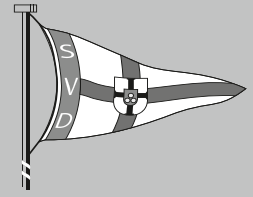
Mittwoch, 10.07.2024:

Lago Apotheke, Tel.: 07531 - 28 21 07
 Bodanstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

Donnerstag, 11.07.2024:

See-Apotheke Sigismundstraße, Tel.: 07531 - 2 21 00
 Sigismundstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

SPORT IM DORF



Die Sportvereinigung Dingeldorf lädt Euch herzlich ein zum 1. „Sport im Dorf“!

Freut Euch auf einen Tag voller Spaß, Bewegung und Zusammensein, an dem für Jung und Alt zahlreiche Aktivitäten zum Mitmachen und Kennenlernen geboten werden.

Entdeckt die Vielfalt unseres sportlichen Angebots und erlebt die beeindruckenden Vorführungen unserer Sportgruppen hautnah.

Unser Sporttag bietet die perfekte Gelegenheit, verschiedene Sportarten auszuprobieren, neue Leute kennenzulernen und gemeinsam aktiv zu sein.

Ob Ihr erfahrene Sportler seid oder einfach mal etwas Neues ausprobieren möchtet – bei uns ist für jeden etwas dabei!

Die Jugendfeuerwehr und die Jugendkapelle werden mit spannenden Aktivitäten und musikalischer Unterhaltung den Nachmittag komplettieren.

Ein Infostand versorgt Euch mit allen wichtigen Informationen rund um unseren Sportverein.

Für Speis und Trank ist selbstverständlich gesorgt.

Ich wünsche uns allen einen bewegten Tag.

Günther Brugger

1. Vorsitzender

Programm

13.30 Uhr Chor der Grundschule

13.45 Uhr Begrüßung

Günther Brugger

■ 1. Vorsitzender SVD

■ Heiner Fuchs, Ortsvorsteher

14.00 Uhr Start der Aufführungen und Mitmach-Aktionen

15.45 Uhr Eismobil

ab 18 Uhr Ausklang

■ Jugendkapelle

■ Band FAM

Gymnastikraum

Flamenco 14.00 Uhr / 15.30 Uhr / 17.00 Uhr

Halle

Jumping Kids 14.00 Uhr / 15.30 Uhr / 17.00 Uhr

Senioren 14.15 Uhr / 15.45 Uhr / 17.15 Uhr

Step Aerobic 14.30 Uhr / 16.00 Uhr / 17.30 Uhr

Geräturnen 14.45 Uhr / 16.15 Uhr / 17.45 Uhr

Außengelände

Feuerwehr 14.00 Uhr / 15.30 Uhr

Laufende Mitmach-Aktionen

Kinderhaus

Judo

Jonglieren

Wassersport

Volleyball

Fußball

Kinderturnen

Jugendfeuerwehr

Jugendkapelle

www.sv-dingelsdorf.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Einladung konstituierende Sitzung des Ortschaftsrates Dingelsdorf

Am Dienstag, 16.07.2024, 20.30 Uhr findet im Bürgersaal im Rathaus Dingelsdorf, Rathausplatz 1, 78465 Konstanz die öffentliche Konstituierende Sitzung des Ortschaftsrates Dingelsdorf mit folgender Tagesordnung statt:

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung
- 2 Verabschiedung der ausscheidenden Ortschaftsrätinnen und Ortschaftsräte
- 3 Verpflichtung der Ortschaftsrätinnen und Ortschaftsräte
- 4 Wahl der Ortsvorsteherin bzw. des Ortsvorstehers
- 5 Wahl der stellvertretende/r Ortsvorsteher/in
- 6 Ehrung verdienter Ortschaftsräte
- 7 Verabschiedung des Ortsvorstehers und der stellvertretenden Ortsvorsteherin
- 8 Verschiedenes

Die Bevölkerung ist hierzu herzlichst eingeladen.

Mit freundlichem Gruß
Heinrich Fuchs

AUS DER STADTVERWALTUNG



Suche: Projektideen aus Bürgerschaft - Biete: Bürgerbudget mit Antragsfrist am 20. Juli

Ob kleines oder großes Projekt, ob mit dem eigenen Verein, der Initiative oder der Nachbarschaft, ob mit Einbindung von Jugendlichen oder SeniorInnen: Bürgerbudget-Projekte können ganz vielseitig und verschieden sein. Sie alle verbindet die zugrundeliegende Gemeinwohlorientierung und dass Menschen aus Konstanz dabei ehrenamtlich gemeinsam anpacken, um das Projekt umzusetzen.

Das Bürgerbudget ist nun bereits im 6. Jahrgang. Gefördert werden können Ideen für den Projektzeitraum 2025 mit jeweils bis zu 15.000 Euro. Das Gesamtvolumen des Bürgerbudgets beträgt 100.000 Euro. Einen Antrag stellen können Vereine, Initiativen, Gruppierungen, Nachbarschaften, Freundesgruppen oder Privatpersonen ab 14 Jahren aus Konstanz bis zur Antragsfrist am 20.07.2024.

Das Bürgerbudget wurde 2019 ins Leben gerufen, um die Bürgerschaft über einen Teil des städtischen Haushalts entscheiden zu lassen und gleichzeitig gute, innovative Ideen aus der Zivilgesellschaft finanziell zu ermöglichen. Die Anträge werden von der Verwaltung gemäß den vom Gemeinderat beschlossenen Richtlinien auf Zulässigkeit geprüft. Im Oktober berät dann im bewährten Verfahren ein BürgerInnenrat über die Projektförderungen. Der BürgerInnenrat ist ein Gremium aus 20 zufällig ausgewählten Bürgerinnen und Bürgern, das in etwa die Zusammensetzung der Konstanzer Bevölkerung abbildet.

Antragsformular und weitere Informationen unter www.konstanz.de/buergerbudget.

STADTWERKE KONSTANZ

Preise in den Konstanzer Bädern erhöhen sich zum 1. Juli 2024



Der Eintritt in die Konstanzer Bäder kostet ab Montag, 1. Juli 2024, mehr. Hintergrund sind deutlich gestiegene Lohnkosten, welche nach einer Steigerung der Löhne ab dem 1. März 2024 aufgrund vereinbarter Regelungen im Manteltarifvertrag zum 1. Juli 2024 um wei-

tere fünf Prozent ansteigen. Hinzu kommen unter anderem höhere Zulagen für Schichtarbeit. „Die Abschlüsse im Lohn- und Manteltarif spiegeln natürlich auch den in der Branche zunehmenden Fachkräftemangel wider“, erklärt Robert Grammelspacher, Geschäftsführer der Bädergesellschaft Konstanz. „Ein Blick auf die Entwicklung der Bädereintrittspreise andernorts zeigt, dass Konstanz kein Einzelfall ist“, sagt Grammelspacher.

Um ein steigendes Defizit der Konstanzer Bäder zu vermeiden, wurde eine umfassende Benchmark-Untersuchung durchgeführt, bei welcher die Kosten, Preis- und Angebotsstrukturen mit vergleichbaren Bädern verglichen wurden. Daraus ableitend ergeben sich verschiedene Sortimentsanpassungen.

Die Konstanzer Bäder haben mit der Bodensee-Therme mit Saunalandschaft und Freibad über das Schwaketenbad als Freizeitbad bis zu den Strandbädern ein breitgefächertes Angebot: „Während Thermalbad und Sauna der Ruhe und Entspannung der Gäste dienen sollen, ist das Schwaketenbad der Ort für Spiel, Sport und Spaß sowie Teil der Daseinsvorsorge“, so Grammelspacher. Daseinsvorsorge bedeutet, dass das Angebot stärker bezuschusst wird, damit es von einer möglichst großen Anzahl an Gästen genutzt werden kann. So beträgt der Zuschuss pro Gast im Schwaketenbad bei Berücksichtigung aller Kosten rund 16,00 Euro. Die Ausgestaltung der Preiserhöhung berücksichtigt diese unterschiedlichen Zielsetzungen der Bäder. Dabei entfallen einige Tarife. Zudem soll eine gleichmäßigere Auslastung über die Wochentage hinweg erreicht werden.

Die Strandbäder Horn, Litzelstetten, Dingelsdorf und Wallhausen bleiben weiterhin ohne Eintritt zugänglich; im Rheinstrandbad bleiben die Preise in diesem Sommer unverändert.

Bodensee-Therme Konstanz

Im Thermalbad erhöhen sich die Preise für Erwachsene und Ermäßigte um durchschnittlich fünf Prozent. Einen Sondertarif für Familien verschiedener Größe gibt es im Gegensatz zu anderen Thermen weiterhin, der bisherige Rabatt wird jedoch auf 10 Prozent gekürzt. „Für Familien steht in Konstanz das explizit als Familienbad konzipierte Schwaketenbad mit entsprechend sozial geprägter Preisstruktur zur Verfügung“, sagt Grammelspacher. In der Sauna steigen die Preise um rund acht Prozent.

Die mittlerweile in der Branche üblichen Aufpreise am Wochenende werden ebenfalls erhöht. Im Thermalbad erhöht sich der Aufpreis ab 1. Juli um 50 Cent, in der Sauna um einen Euro.

Weitere Änderungen sind die Abschaffung des bisherigen Abendtarifs im Thermalbad und in der Sauna. Im Thermalbad ist der 90-Minuten-Tarif während der Woche eine Alternative. Grammelspacher: „Wir möchten damit eine gleichmäßigere Verteilung der Badegäste über die Woche hinweg erreichen. Davon versprechen wir uns am Wochenende mehr Ruhe und Entschleunigung.“

Im Freibad der Therme erhöhen sich zum 1. Juli 2024 die Preise um etwa sechs Prozent.

Schwaketenbad

Die Preise für Erwachsene und Ermäßigte bleiben zum 1. Juli 2024 stabil. Dafür wird am Wochenende und an Feiertagen ein Aufpreis von einem Euro pro Person eingeführt. Der 90-Minuten-Tarif wird ab dem 1. Juli 2024 nur noch von Montag bis Freitag angeboten. Außerdem wird der bisher sehr hohe Familienrabatt von 25 Prozent auf 20 Prozent gesenkt.

„Kinder unter sechs Jahren sowie das dritte oder weitere Kinder einer Familie bezahlen bei uns weiterhin keinen Eintritt, was in der Branche eher unüblich ist. Wir bleiben damit unserem Konzept als Familienbad treu“, so Grammelspacher. Für Stammgäste bietet sich weiterhin der Bäderpass an, mit dem man das Bad jederzeit und ohne Aufpreis besuchen kann. Der Bäderpass kostet ab 1. Juli 2024 fünf Prozent mehr.

WICHTIGER MÜLLTERMIN



Montag, 08.07.2024	Biomüll	Oberdorf
Dienstag, 09.07.2024	Biomüll	Dingelsdorf
Mittwoch, 10.07.2024	Gelber Sack	Oberdorf

AUS DEM DORFLEBEN

**Probe Jugendkapelle:**

Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr Im Haus zur Mühle

Probe Gesamtkapelle:

Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr Im Haus zur Mühle

Weitere Termine finden Sie unter:
www.musikverein-dingelsdorf.org

Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e. V. Mittagstisch



Der Mittagstisch für alle Dingelsdorfer*innen und Oberdorfer*innen ob groß, ob klein, ob jung, ob alt, einfach für alle, die auch Interesse an netten Gesprächen untereinander haben findet statt **am Mittwoch, 10.07.2024** von 12:00 bis 13:30 Uhr bzw. so lange der Vorrat reicht im Foyer der Thingolthalle.

Wir laden Sie ein zu

Sellerie Limetten Suppe	zu 3,00 EUR,
Kaffee/Tee	zu 0,50 EUR,
Kuchen	zu 1,00 EUR.

Nach Möglichkeit verwenden wir regionale Produkte.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Kochteam

Gabi Häfele, Irmgard Henßler, Thomas Kapitza, Andrea Kegel, Uschi Klink, Elke Martinow, Horst Messmer, Gaby Pöllabauer, Laisa Riedlinger, Romy Schmid, Hansi Schmidt, Eddie Schreiber, Brigitta Sonntag, Beate Stader

SCHULE, KERNZEIT & KINDERGARTEN



Kinderhaus St. Nikolaus

Die katholische Kirchengemeinde
Konstanzer Bodanrückgemeinden sucht
für das Kinderhaus St. Nikolaus in Dingelsdorf



eine(n)

Freiwillige(n) für ein freiwilliges soziales Jahr (FSJ)

ab September 2024

Bei Interesse kannst DU dich direkt an das Kinderhaus wenden:
Niko Neuhäuser und Judith Hirt, Tel. 07533/2217

KIRCHLICHE NACHRICHTEN



KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

ST. NIKOLAUS

Dingelsdorf, Nikolausweg 2
Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567



Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171

E-Mail: pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de
www.bodanrueckgemeinden.de

Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 4. bis 14. Juli

Donnerstag, 4. Juli

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier, vorbereitet von der Frauengemeinschaft

Freitag, 5. Juli

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)
Wallhausen **keine** Eucharistiefeier

Samstag, 6. Juli

14.30 Uhr Litzelstetten Taufe von
Helena Maria Sonja Annette Wiederstein
Eucharistiefeier

18.30 Uhr Dettingen

Sonntag, 7. Juli

09.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier mit Taufe von Julian Schöller

11.00 Uhr Litzelstetten

12.30 Uhr Mainau

18.00 Uhr Dingelsdorf

Montag, 8. Juli

18.30 Uhr Dingelsdorf

Dienstag, 9. Juli

18.30 Uhr Dettingen

Mittwoch, 10. Juli

07.30 Uhr Dettingen

07.45 Uhr Litzelstetten

08.00 Uhr Dingelsdorf

18.30 Uhr Dingelsdorf

Donnerstag, 11. Juli

Litzelstetten

Freitag, 12. Juli

08.30 Uhr Litzelstetten

18.30 Uhr Wallhausen

Sonntag, 14. Juli

09.30 Uhr Dettingen

09.30 Uhr Litzelstetten

12.30 Uhr Mainau

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr**Wie Sie uns erreichen können**

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966),

Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)

Gemeindereferent Herr Langkau (Tel.: 07533 949 369)

thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de**Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:**

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im

Pfarrbüro.

Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

Zentralbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr

Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr

Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr

Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem

Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst

zurück.

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

Auferstehungskirche Litzelstetten
Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen

PfarrerIn Octavia v. Roeder
Tel. 0157-58554913

Pfarrbüro Litzelstetten

Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz
Telefon: 07531-94420
E-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de
www.ev-kirche-litzelstetten.de

Bürozeiten:

Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr

Pfarrbüro Wallhausen

Schwanenweg 14, 78465 Konstanz
Telefon: 07533-7283
E-mail: wallhausen@kbz.ekiba.de
www.ev-dettingen-wallhausen.de

Bürozeiten:

Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr
Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr



6. Sonntag nach Trinitatis

So spricht der HERR, der dich geschaffen hat, Jakob, und dich gemacht hat, Israel: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein!

Jesaja 43,1

Gottesdienste und Veranstaltungen

Freitag, 05. Juli

15:00 Uhr **Kinderchorproben** in Litzelstetten und Wallhausen
18:30 Uhr **Suomikuoro** Probe in Litzelstetten

Samstag, 06. Juli

10:00 Uhr **KinderKirchen-Treff** im Jakobus-Gemeindezentrum „Freunde sind ein Geschenk“
16:00 Uhr **Im Gespräch** „Der Ältestenkreis Litzelstetten lädt ein zum Gespräch über aktuelle Themen des Gemeindelebens“; Gemeindesaal Litzelstetten

Sonntag, 07. Juli

10:15 Uhr **Seetaufe auf der Reichenau** (s. Plakat)
17:00 Uhr **Jakobustafel** im Schwanenweg in Wallhausen

Montag, 08. Juli

19:45 Uhr **Kirchenchorprobe** in Litzelstetten

Dienstag, 09. Juli

20:00 Uhr **ökumenischer Bibelkreis** im katholischen Gemeindezentrum
20:00 Uhr **Posaunenchorprobe** in Allensbach

Mittwoch, 10. Juli

08:00 Uhr **Morgenlob** im Strandbad Wallhausen
10:00 Uhr **Koala-Treff** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
15:30 Uhr **Krabbelgruppe** im Gemeindesaal Litzelstetten

Freitag, 12. Juli

15:00 Uhr **Kinderchorproben** in Litzelstetten und Wallhausen
16:00 Uhr **Trauerspaziergang**, Start an der Auferstehungskirche in Litzelstetten
16:30 Uhr **1. Konfi-Treff** in Litzelstetten

Sonntag, 14. Juli

09:30 Uhr **ökumenischer Gottesdienst zum Bürgerbrunch** mit Octavia von Roeder und Armin Nagel auf der Wiese am katholischen Gemeindezentrum



Der **Ältestenkreis Litzelstetten** lädt ein zum Gespräch über aktuelle Themen des Gemeindelebens. Z.B.

- wie kann die Raumnot in der Kirche behoben werden
- oder wie soll der Gemeindesaal in Zukunft aussehen?

Offene Fragen aus der Mitte der Gemeinde können am **Samstag den 06.07.24, 16 – 18 Uhr** im Gemeindesaal zusammen mit der Kirchenleitung in informeller Runde diskutiert werden.

Die evangelischen Kirchengemeinden laden ein zum Gottesdienst mit

Seetaufe

Sonntag
7. Juli 2024, 10.15 Uhr
Campingplatz Sandseele
Insel Reichenau

Festgottesdienst mit
Posaunenchor

Die Gemeinden Litzelstetten, Reichenau, Wallhausen und Wollmatingen feiern den Gottesdienst gemeinsam.
Die Täuflinge werden je von den OrtspfarrerInnen getauft.



Jakobustafel

Abendessen unter freiem Himmel im
Schwanenweg in Wallhausen

So., 7. Juli 2024, ab 17 Uhr

Mit Kinderchor und Live-Musik!

Spenden zugunsten der
Evangelischen Kirchengemeinde Dettingen-Wallhausen

30. Dettinger-Wallhauser Dorffest



Vom 12. bis 14. Juli 2024
auf dem Schulhof

FREITAG, 12. JULI

18.30 Uhr **FASSANSTICH**
mit dem **Fanfarezug Moorschrat**

19.30 Uhr **Deienmooser Gretle Band**

SAMSTAG, 13. JULI

ab 17.00 Uhr **Bewirtung**

19.30 Uhr **DORFFESTABEND** mit der
Holzhausermusik Radolfzell

SONNTAG, 14. JULI

ab 11.00 Uhr **FRÜHSCHOPPEN UND DORFFEST** mit dem
Musikverein Dettingen-Wallhausen

10.00 bis 15.00 Uhr **FLOHMARKT**

Festende 15.00 Uhr

WAS SONST NOCH INTERESSIERT



Barrierefreies Lesen - Stadtbibliothek mit neuer Partnerschaft

Das Deutsche Zentrum für barrierefreies Lesen (dzb lesen) produziert u.a. Braille- und Hörmedien sowie Bücher und Zeitschriften im Großdruck, die nachweislich blinden, seh- und lesebehinderten Menschen zur Ausleihe und zum Kauf zur Verfügung stehen.

Mit der Initiative „Chance Inklusion“ möchten das dzb lesen und Partnerbibliotheken lese- und sehbeeinträchtigten Menschen gleichberechtigte Teilhabe ermöglichen. Auch die Stadtbibliothek Konstanz bietet ab sofort eine grundlegende Beratung zu barrierefreien Medien und den Angeboten des dzb lesen an. Eine Auswahl von Hörbüchern im barrierefreien DAISY-Format steht zur Ausleihe zur Verfügung.

Interessierte erhalten kostenfrei Zugang zu über 50.000 Hörmedien, bei deren Auswahl und Bestellung MitarbeiterInnen der Bibliothek unterstützen können. Menschen mit Sehbeeinträchtigung wird eine Auswahl an Großdruckbüchern angeboten, die auf Wunsch per Fernleihe bestellt werden können. Hörbücher, Bücher in Großdruck und Brailleliteratur lassen sich in der Rubrik „Bibliothek“ auf www.dzbleesen.de recherchieren.

Unterstützung für die Arbeit mit Geflüchteten - Vereine und Organisationen suchen Ehrenamtliche

Das ehrenamtliche Engagement der Zivilgesellschaft ist unverzichtbar für den gesellschaftlichen Zusammenhalt in Konstanz. In den letzten Monaten ist der Bedarf an ehrenamtlicher Unterstützung – vor allem im Bereich der Hilfe für Geflüchtete – gestiegen. Viele Konstanzer Vereine und Organisationen suchen für ihre bestehenden Projekte sowie für weitere Ideen neue engagierte Helfende.

Um diesen Bedarf festzustellen und zu decken, hat die Stabsstelle Konstanz International eine Übersicht zusammengestellt, die eine Orientierungshilfe für den aktuellen Bedarf der Vereine und Organisationen bietet. Dort finden sich alle Einsatzstellen, konkrete Aufgabenbeschreibungen sowie Kontaktdaten. In Konstanz gibt es eine große Bandbreite an verschiedenen Einsatzmöglichkeiten – zum Beispiel in der Kinderbetreuung, bei der Sprachunterstützung oder in der Rechtsberatung. Mithilfe der Übersicht können Interessierte eine passende Einsatzstelle finden, die zu den eigenen Fähigkeiten und der verfügbaren Zeit passt.

Durch ihr Engagement für Geflüchtete und in der Integrationsarbeit leisten Ehrenamtliche einen entscheidenden Beitrag für die gleichberechtigte Teilhabe und den sozialen Zusammenhalt in der Stadt.

Eine Übersicht über die konkreten Einsatzmöglichkeiten gibt es auf www.konstanz.de/international/ehrenamtlich+engagieren.



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



»Schilder einer Baustelle«**Premiere der Jungen Bodensee Philharmonie**

Endlich ist es soweit: Das neu gegründete Orchester mit Schülerinnen und Schülern der Musikschulen aus unserer Region, aus der nahen Schweiz und der anderen Seeseite feiert Premiere! Am Sonntag, 7. Juli um 19 Uhr werden im Konzil Konstanz zwei große Werke aus der Orchesterliteratur präsentiert: Modest Mussorgskys »Bilder einer Ausstellung« und Ausschnitte aus der »Jazz-Suite Nr. 2« von Dmitri Schostakowitsch.

In mehreren Probenphasen haben sich die Jugendlichen unter der Gesamtleitung des Chefdirigenten der SWP, Gabriel Venzago auf dieses große Ereignis vorbereitet. Unterstützt wurde er in Satzproben von Kolleginnen und Kollegen der Südwestdeutschen Philharmonie und der Musikschule Konstanz. Und selbstverständlich haben die Lehrkräfte der Schülerinnen und Schüler ihre Eleven im Unterricht auf dieses Projekt vorbereitet.

Schilder einer Baustelle**Junge Bodensee Philharmonie, Leitung: Gabriel Venzago****Sonntag, den 07.07.2024, 19 Uhr****Konzil Konstanz****Eintritt 5 €, Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre frei****Sonderausstellung Hus-Haus Konstanz****Die Wandlung des Gotteskriegers. Jan Žižka in der Erinnerungskultur -**

5. Juli 2024 bis 30. Juni 2025

Jan Hus und Jan Žižka sind die zwei bedeutendsten Persönlichkeiten der hussitischen Bewegung. Während Hus den Reformbestrebungen einen geistigen Impuls gab, verteidigte Žižka sie mit der Waffe. Der unbesiegte Kriegsherr wurde bald zu einem doppelten Symbol. Für die protestantischen Kirchen verkörperte er einen mutigen Kämpfer gegen die Missstände in der katholischen Kirche, für die katholische Welt stellte er einen gottlosen Mörder dar. Die Sonderausstellung zeichnet nach, wie sich das Bild Žižkas vom Mittelalter bis zur Moderne verändert hat.

Öffnungszeiten:

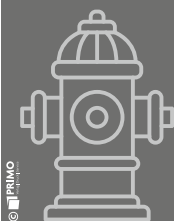
April bis September, Dienstag bis Sonntag 11-17 Uhr;

Oktober bis März, Dienstag bis Sonntag 11-16 Uhr

Der Eintritt ist frei.

Infos unter: www.konstanz.de/Hus-Haus**Jan Hus Gedenktage 2024**

Sonntag, 7. Juli, 10 Uhr, Gedenkfeier am Palmenhaus, Zum Hussenstein 12

**HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN!****HELFEN SIE MIT UND HALTEN SIE HYDRANTEN IMMER FREI!**

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind.

Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber.

Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.

WIR STELLEN DEINE ZUKUNFT AUF DEN KOPF



AUSTRÄGER GESUCHT!

Wollen Sie Ihr eigenes Geld mit einer Nebenbeschäftigung (Minijob) auf Stundenbasis (Mindestlohn) verdienen?

Ideal für Jugendliche ab 13 Jahren, Hausfrauen, Rentner oder die ganze Familie. Bewerben Sie sich als Austräger für das Blättle Ihrer Gemeinde. Die Bezahlung orientiert sich am MiloG.

Ihre Bewerbung nehmen wir gerne telefonisch oder schriftlich per E-Mail entgegen.

Aktuell suchen wir für folgendes Gebiet Austräger (m/w/d):

**Dingelsdorf - Bezirk 381
Vertretung KW 34, 35, 36 und 39/2024**

Am Brunnen, Am Tobel, Bettwiesen, Brotgasse, Höhenrückenweg, Mühlbachweg, Nikolausweg, Rathausplatz, Steinrennen, Thingoltstr., Zur Schiffslände

Wir suchen immer wieder neue Austräger und Ferienvertretungen. Sie können sich gerne auch initiativ bewerben.



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-48 | vertrieb@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

WIR SUCHEN DICH!

Du bist mindestens 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen? Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für Wochenzeitungen & Prospekte in Dingelsdorf rund um Bohlstr. oder Fließhornstr.

Bewirb dich: www.sk-logistik-jobs.de/schueler-in/

Bei Fragen: 0800 / 999 5 666

Auch als
Ferien-
job!

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH



KOMMEN SIE IN UNSER TEAM !

IHRE VORTEILE

- ✓ Strukturierte Einarbeitung
- ✓ Weiterbildungsmöglichkeiten
- ✓ Jahressonderzahlung
- ✓ Tarifvertrag öffentlicher Dienst
- ✓ BGM u.a. Jobrad-Leasing
- ✓ Traumhafte Lage am Bodensee

WIR SUCHEN SIE! Zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teil- oder Vollzeit.

Med. Fachangestellte / Diagnostik (m/w/d)

sowie

Med. Fachangestellte / Reha-Assistenz (m/w/d)

Interessiert? Detaillierte Informationen zu diesen Stellenangeboten finden Sie unter www.mettnau.com/karriere oder durch scannen des QR-Codes:



Fragen zur ausgeschriebenen Tätigkeit beantwortet Ihnen gerne Herr Dr. Robin Schulze, Chefarzt, Tel. 07732/151-453.

Wir freuen uns auf Sie!



www.primo-stockach.de

Wohnung zum Wohlfühlen gesucht

Ich suche eine 3-Zimmer-Wohnung ab Oktober 2024 in Litzelstetten, Dingelsdorf und Wollmatingen bis max. 1.400,- € Warmmiete, da ich in die Nähe meiner Enkelkinder ziehen möchte. Ich bin Rentnerin, 69 Jahre jung und habe ein gesichertes Einkommen.

Gerne können Sie mich unter der Nummer

0152 - 224 233 92 oder unter Gisela.Schmitt55@web.de erreichen.

Uhren- + Schmuck-Branche

Dame 60+ mit langjähriger Erfahrung in der Schmuckbranche, gepflegtes Erscheinungsbild, möchte Sie gerne als Teilzeitkraft unterstützen

Zuschriften unter Chiffre 5926 an Primo Verlag,
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

VANILLE-KARDAMOM-ROTWEIN-KIRSCHKUCHEN MIT MANDELCREME UND NUSSIGEM TOPPING

ZUTATEN

FÜR CA. 12 BIS 16 STÜCKE
(26ER-SPRINGFORM)



MÜRBEIG

250 g Mehl
125 g zimmerwarme
Butter oder Margarine
1 Ei
1 Prise Salz
65 g Zucker
1 Beutel Vanillinzucker
5 Mandeln, gemahlen
AUSSERDEM: Mehl zum
Ausrollen

MANDELCREME

120 g weiche Butter
80 g Zucker
1 Prise Salz
2 Eier
150 g gemahlene Man-
deln

VANILLE-KARDAMOM- ROTWEIN-KIRSCHEN

120 g Zucker
250 ml Rotwein (alter-
nativ: Kirschsafft)
600 ml Sauerkirschsafft
5 g Kardamom
1 Zimtstange
1 Vanilleschote, davon
das Mark
2 Päckchen Puddingpul-
ver (Vanille)
100 ml Sauerkirschsafft
700 g Süßkirschen,
gewaschen, entsteint

NUSSIGES TOPPING:

5 EL Mandelstifte
AUSSERDEM: Puderzu-
cker zum Bestäuben

TIPPS & TRICKS

Rotweine wie etwa Spätburgunder oder Schwarzriesling verfügen oft über ein Kirscharoma. In zahlreichen Rezepten bilden rote Weine und Kirschen darum eine perfekte Kombination, auch in herzhaften Speisen (z. B. Wildgerichte mit Rotwein-Kirschsauce) oder Salaten mit Rotwein-Kirsch-Balsamico. Mürbeteig hält sich in Alu- oder Frischhaltefolie eingeschlagen ohne weiteres 4 Wochen im Kühlschrank. Es spart also Arbeit und Zeit, wenn man die angegebene Teig-Zutatenmenge gleich doppelt oder dreifach nimmt.

ZUBEREITUNG

MÜRBEIG:

Backofen auf 180°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 160°C) vorheizen. Mehl, Fettflockchen, Ei, Salz, Zucker, Vanillinzucker und Mandeln auf der bemehlten Arbeitsplatte mit einem langen Pfannenmesser gut verhacken, dann rasch zu einem glatten Teig zusammenkneten. Teig in Frischhaltefolie locker einpacken und für 1 Stunde kühl stellen. Dann Teig ausrollen. Den Boden der 26er-Springform auf den Teig legen und mit einem Messer ausschneiden. Den Formboden zurück in die Form legen und einfetten. Den Teig in der Mitte vorsichtig zusammenklappen und in die gefettete Form heben. Die Teigreste nochmals ausrollen und daraus einen Rand schneiden. Rand in die Form drücken. Bei 180°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 160°C) 8 Min. blindbacken.

MANDELCREME:

Weiche Butter, Zucker und Salz schaumig schlagen. Nun erst die Eier dazu, dann die Mandeln unterrühren. Alles gut zur Mandelcreme verrühren. Beiseite stellen.

VANILLE-KARDAMOM-ROTWEIN-KIRSCHEN:

Zucker in einem Topf oder in großer Pfanne karamellisieren, hat er eine goldgelbe Farbe angenommen, mit Rotwein und Sauerkirschsafft ablöschen. Vom Herd nehmen. Nun Vanillemark und Kardamom in die Flüssigkeit einrühren, Zimtstange dazu, Deckel drauf und alles rund 10 Min. ziehen lassen. Danach entweder die Zimtstange mit einer Gabel „herausfischen“ oder alles in ein Sieb geben und die Flüssigkeit auffangen. Alsdann Flüssigkeit umrühren und aufkochen. Währenddessen Puddingpulver mit den 100 ml Sauerkirschsafft verrühren und schließlich in die aufgekochte Flüssigkeit geben, unter ständigem Rühren zum Pudding kochen. Jetzt erst die Kirschen unterheben.

NUSSIGES TOPPING:

Die Mandelstifte in einer Pfanne ohne Öl rösten.

FERTIGSTELLEN: Ofen auf 175°C Ober-/Unterhitze (Umluft 155°C) vorheizen. Die vorbereitete Mandelcreme auf den Mürbeteigboden in der Springform geben, glatt streichen. Dann die Kirsch-Pudding-Wein-Saft-Masse wiederum auf der Mandelcreme gleichmäßig verteilen. Den Kuchen 40 bis 45 Min. bei 175°C Ober-/Unterhitze (Umluft 155°C) im Ofen backen. Den fertigen Kuchen ganz auskühlen lassen. Zum Schluss Kuchen mit Puderzucker bestäuben und den gerösteten Mandelstiften garnieren.



3 + 1 = 4

**ERGREIFEN
SIE UNSER
ANGEBOT!**

■ P-2024-03



**Sommer, Sonne, Strand...
Machen Sie vor der Sommerpause
auf sich aufmerksam.**



**Schalten Sie 4 Anzeigen in den
KW 23 bis 30 (03.06. bis 26.07.2024).
1 davon schenken wir Ihnen.**

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig.

Bitte Aktionscode P-2024-03 bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen **Georg Deggelmann GmbH** · 78465 Konstanz-Dingelsdorf
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de



Ihr Traum vom Eigenheim in Konstanz-Litzelstetten

- Familienfreundliches REH mit Garten und Seeblick
- Kernsanierte Wohnungen in ruhiger Lage
- Wohn- und Geschäftshaus mit Ausbaupotenzial

IMMOBILIEN FUCHSBAU - DER SCHLAUE WEG



Kontaktieren Sie uns
+49 7531 362 988 9

Immobilien FuchsbaU
mail@immofuchsbaU.com
www.immofuchsbaU.com

Wir vom Gartenforum gestalten und pflegen Ihren Garten



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth
Weierstraße 20
78465 Konstanz-Dettingen
Tel. 07533/9497710
www.gartenforum.com




Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerischen Arbeiten.
Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen
Wir suchen **Gärtner/-in, Gartenbauhelfer** in Vollzeit.


Büro Info: Tel. 07771 / 87 67 87 • Mobil 0163 / 3 43 47 89
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei

ORSINGEN-NENZINGEN
Meine Heimat zwischen Hegau & Bodensee



Unsere kleinsten Orsinger-Nenzinger*le brauchen ein so großes  wie Deins. Deshalb suchen wir:

Ab sofort unbefristet in Vollzeit eine/n Erzieher/in im Ü3-Bereich (Kindergarten Orsingen);

Ab 01. September 2024 unbefristet in Teilzeit (10 Wochenstunden) eine Betreuungskraft (m/w/d) für die Schülerbetreuung (Grundschule Orsingen-Nenzingen); 

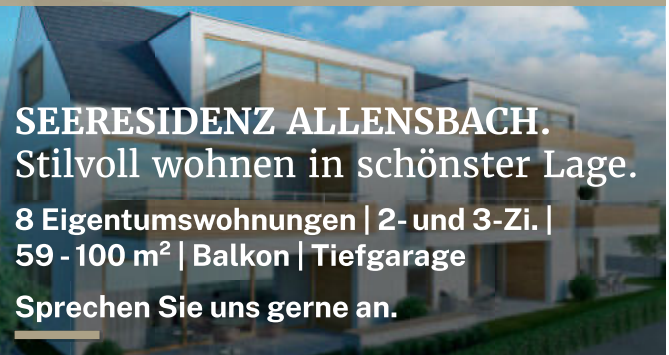
Ab 01. Januar 2025 unbefristet in Teilzeit (70 %) eine/n Erzieher/in (m/w/d) im Ü3-Bereich (Ganztageskindergarten Wirbelwind).



Zu den Stellenausschreibungen:

KIEWEL

Ihr Immobilienpartner.
Beraten. Vermarkten. Sanieren.



SEERESIDENZ ALLENSBACH.
Stilvoll wohnen in schönster Lage.

**8 Eigentumswohnungen | 2- und 3-Zi. |
59 - 100 m² | Balkon | Tiefgarage**

Sprechen Sie uns gerne an.

Kiewel Bau GmbH · T 07771 87 57 80 · info@kiewel-immo.de

**Kaffee-Werkstatt - seit über 30 Jahren
DeLonghi - Saeco - Jura - Solis**

Reparatur/Hol-Service, keine Anfahrtkosten, Gebrauchsgüter.
Radolfzell, Ben Niesen, Tel. 01 71 - 3 42 82 84